



ASM Merano
Stadtwerke Merano

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNGEN/LIEFERUNGEN GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

MAßNAHME DER BESCHLUSS Nr. 272-26 VOM 10.09.2026

GEGENSTAND:

Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015

ID: Beauftragung für technische Leistungen, insbesondere Ausführungsplanung, Bauleitung sowie Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase für die Erneuerung des Straßenbelags der Laubengasse und der Leonardo-da-Vinci-Straße in Meran

Codice C.I.G. padre BC8B1A1AC3

Codice C.I.G.figlio : BCED5C7B83

Prämissen:

Das Vorstehende bildet einen integralen Bestandteil dieses Aktes und ist in der zwischen den Parteien geschlossenen Vereinbarung enthalten, welche ebenfalls Bestandteil ist. Eine Vereinbarung wurde zwischen den folgenden Institutionen getroffen:

- **Gemeinde Meran**
- **Stadtwerke Meran (SW) AG**
- **Edyna Srl**

Die Maßnahme umfasst die Leistungen der Ausführungsplanung, der Bauleitung sowie der Aufgaben des Sicherheitskoordinators für die Planung (CSP) und für die Ausführung (CSE) der Arbeiten zur Erneuerung des Straßenbelags in der Laubengasse und der Leonardo-da-Vinci-Straße in Meran (BZ).

Diese Vereinbarung ist für die Fertigstellung der bereits zuvor durchgeführten Arbeiten zur Erneuerung der bestehenden Infrastrukturen sowie zur Verlegung der Glasfaser erforderlich.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)

Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)

Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216

www.swmeran.it/de www.asmmerano.it

asmmerano@pec.swmeran.it

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEI SERVIZI/FORNITURE AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

PROVVEDIMENTO DELIBERA N. 272-26 DEL 10.09.2026

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015

ID: Incarico prestazioni tecniche quali progettazione esecutiva, direzione lavori coordinamento sicurezza in fase di progetto e in fase esecutiva per il rifacimento della pavimentazione di via Portici e via Leonardo da Vinci a Merano.

Codice C.I.G. padre BC8B1A1AC3

Codice C.I.G.figlio : BCED5C7B83

Premesso:

Quanto premesso costituisce parte integrante del presente atto ed è rinvenibile nella convenzione stipulata tra le parti

È stata stipulata una convenzione tra i seguenti enti:

- **Comune di Merano**
- **Azienda Servizi Municipalizzati di Merano (ASM) SpA**
- **Edyna Srl**

L' intervento e' finalizzato ai servizi di progettazione esecutiva, direzione lavori e CSP e CSE dei lavori per il rifacimento della pavimentazione di via Portici e via Leonardo da Vinci a Merano (BZ).

Questa convenzione risulta necessaria per il completamento dei lavori precedentemente eseguiti del rifacimento delle infrastrutture esistenti e la posa della fibra ottica.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di

Tel. 0473 28 30 00

Fax 0473 44 89 00

info@asmmerano.it



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistungen gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,

- dass keine **Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB--Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

Angeichts der Tatsache dass:

contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano“, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per servizi di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

- non sussistono **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza**.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.

Dato atto che:

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)

Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)

Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216

www.swmeran.it/de www.asmmerano.it

asmmerano@pec.swmeran.it

Tel. 0473 28 30 00

Fax 0473 44 89 00

info@asmmerano.it



Der Gemeinde Meran verpflichtet sich zu Folgendem:

1. **Durchführung des öffentlichen Vergabeverfahrens** gemäß den geltenden Vorschriften für öffentliche Bauvorhaben, das für die Umsetzung des im Ausführungsprojekt vorgesehenen Gesamtwerks erforderlich ist.
2. **Aufteilung der Kosten** unter den Vertragspartnern entsprechend den relativen Gewichtungen der Arbeiten, unter Bezugnahme auf die „Ausschreibungsunterlagen sowie auf das Vergabeanhang C1, das das wirtschaftliche Angebot darstellt, das den Zuschlag erhielt und Bestandteil der vorliegenden Vereinbarung ist.
3. **Darüber hinaus übernimmt die Gemeinde Meran die Rolle des Projektesverantwortlichen (EPV)** für die Bauarbeiten und koordiniert das Vergabeverfahren für alle Vertragspartner. Anschließend wird jeder beteiligten Einrichtung ihren eigenen RUP ernennen.

Pflichten der Vertragsparteien

Jede Vertragspartei verpflichtet sich, für ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereich und auf eigene Kosten:

1. **einen Vertrag mit dem beauftragten technischen Planungsbüro** über den jeweils gemäß den oben genannten Bestimmungen festgelegten Betrag abzuschließen;
2. **die Bauleitung einer einzigen juristischen Person zu übertragen**, wobei für alle Vertragsparteien einheitliche wirtschaftliche Bedingungen anzuwenden sind;
3. **die technisch-administrative Abnahme bzw. die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung** der Arbeiten sowie alle weiteren für die Umsetzung des in der Vereinbarung vorgesehenen Gesamtvorhabens erforderlichen Leistungen zu veranlassen

Die Gemeinde Meran wurde gemäß der Vereinbarung, der diese Verwaltung beigetreten ist, mit der Abwicklung sämtlicher

Il Comune di Merano si impegna a:

1. **Condurre la procedura di evidenza pubblica** in conformità con la normativa vigente in materia di lavori pubblici, necessaria per la realizzazione dell'opera complessiva prevista dal progetto esecutivo.
2. **Ripartire i costi** tra le parti contraenti in base ai pesi relativi delle lavorazioni, con riferimento alla "lista delle categorie di lavori e forniture - offerta prezzi unitari" e all'allegato di gara C1, il quale costituisce l'offerta economica oggetto di aggiudicazione e parte integrante della presente convenzione.
3. **Assumere il ruolo di Responsabile del Progetto (RUP)** per i lavori, coordinando la fase di procedura di appalto per tutte le parti contraenti il comune. Successivamente, ogni ente nominerà il proprio RUP.

Obblighi delle Parti Contraenti

Ogni parte contraente si impegna, per la propria area di competenza e a proprio carico, a:

1. **Stipulare un contratto con lo studio tecnico aggiudicatario** per il rispettivo importo determinato come sopra specificato.
2. **Affidare la direzione lavori a un unico soggetto giuridico**, applicando condizioni economiche omogenee per tutte le parti.
3. **Provvedere al collaudo tecnico-amministrativo o alla certificazione di regolare esecuzione**, oltre a ogni altra prestazione necessaria per l'opera complessiva prevista dalla convenzione.

Il Comune di Merano, secondo l'accordo al quale l'amministrazione aderisce, è stato incaricato di gestire tutte le fasi di gara fino all'aggiudicazione.



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Vergabeverfahren bis hin zur Zuschlagserteilung beauftragt. Infolge dieser Vereinbarung ist diese Verwaltung dem Rahmenabkommen beigetreten.

- Die Dienstleistungen unterliegen den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023 und gemäß MD 5 August 2024,
-
- Es wurde der CIG-Code Nr. **BCED5C7B83** eingeholt,
- Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,
- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr.Astrid Tribus

Die ENTSCHEID

- den gegenständlichen Dienstleistungsauftrag aus den in der Präambel dargelegten Gründen der Bietergemeinschaft (Raggruppamento Temporaneo di Impresa – RTI) zu übertragen, bestehend aus dem Wirtschaftsteilnehmer **AREA ARCHITETTI ASSOCIATI R. PAURO – A. FREGONI** in der Eigenschaft als „federführendes Unternehmen“ (capogruppo) mit Vertretungsvollmacht sowie dem Büro **Ingegneri Associati Fischer & Giralt** als „Auftragnehmer“ (mandante).
- Die Zusammensetzung der RTI ist wie folgt:
- **Area Architetti Associati**: Anteil von 72,90 %
- **Ingegneri Associati Fischer & Giralt**: Anteil von 27,10 %

Die Garantie für die vollständige Ausführung der Arbeiten ist vom Gemeinde Meran gemäß Art. 36, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 vorgesehen und ordnungsgemäß eingefordert worden. Im Falle von etwaigen Streitigkeiten während der Ausführung verpflichtet sich die Gemeinde, ASM von jeglichen daraus resultierenden Schäden freizustellen und zu entschädigen.

A seguito di tale convenzione, questa amministrazione ha aderito all'accordo quadro;

- i servizi sono soggetti a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023, e ai sensi del d.m. 5 agosto 2024;
-
- L'appalto è stato registrato con il seguente CIG figlio: **BCED5C7B83**;
- Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con fondi propri.;
- La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

LA RESPONSABILE UNIC A DEL PROGETTO
Sig.ra Astrid Tribus

DECIDE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto al raggruppamento Temporaneo d' Impresa composto dall'operatore economico **AREA ARCHITETTI ASSOCIATI R. PAURO - A. FREGONI** in qualità di "capogruppo" con mandato di rappresentanza e lo studio **Ingegneri Associati Fischer & Giralt** come "mandante".

La composizione all' interno del RTI e' la seguente;

- **Area Architetti Associati** quota pari a 72,90%
- **Ingegneri Associati Fischer & Giralt** pari a 27,10%

La garanzia relativa all'intera esecuzione dei lavori è prevista ed è stata regolarmente richiesta dal Comune di Merano ai sensi dell'art. 36, comma 1 della LP n. 16/2015. In caso di eventuali contenziosi insorti durante l'esecuzione, il Comune si impegna a manlevare e risarcire ASM per ogni eventuale danno.

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)

Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)

Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216

www.swmeran.it/de www.asmmerano.it

asmmerano@pec.swmeran.it

Tel. 0473 28 30 00

Fax 0473 44 89 00

info@asmmerano.it



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

- Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form über den Briefverkehr abzuschließen.
- Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungsaufträge bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro sowie von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.G.F. nicht durchführen müssen.
- Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von **Euro 33.637,47**, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden ;
- Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> und dem Link <https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig> zu veröffentlichen und.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori fino a 150.000,00 euro e di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;
- di impegnare la spesa complessiva presunta di **euro 33.663,47**, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale;
- di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP <https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig> ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Meran, den 15/09/2026

Merano, il 15/09/2026

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)

Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ)

Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216

www.swmeran.it/de www.asmmerano.it

asmmerano@pec.swmeran.it

Tel. 0473 28 30 00

Fax 0473 44 89 00

info@asmmerano.it



ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE

Fr. Astrid Tribus

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

LA RESPONSABILE UNICO/A DEL PROGETTO

Sig.ra Astrid Tribus

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)



Astrid Tribus

ASTRID TRIBUS

15.09.2026

11:58:28

GMT+02:00

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ)

Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Merano (BZ)

Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216

www.swmeran.it/de www.asmmerano.it

asmmerano@pec.swmeran.it

Tel. 0473 28 30 00

Fax 0473 44 89 00

info@asmmerano.it